S

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

S/PRST/1997/27
20 May 1997
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH



مجلس الأمن

بيان من رئيس مجلس الأمن

في الجلسة ٣٧٧٧ لمجلس الأمن، المعقودة في ٢٠ أيار/مايو ١٩٩٧ فيما يتصل بنظر المجلس في البند المعنون "رسائل مؤرخة ٢٠ و ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ موجهة من فرنسا والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية والولايات المتحدة الأمريكية (S/23306، S/23307، S/23308، S/23309، S/23317)"، أدلى رئيس مجلس الأمن بالبيان التالي باسم المجلس:

"يحيط مجلس الأمن علما، مع القلق، بالتقارير التي تفيد بإقلاع طائرة ليبية التسجيل، من ليبيا إلى النيجر في ٨ أيار/مايو ١٩٩٧، ثم بعودتها إلى ليبيا من نيجيريا في ١٠ أيار/ مايو، في انتهاك لقرار مجلس الأمن ٧٤٨ (١٩٩٢). وقد طلب المجلس من اللجنة المنشأة عملا بالقرار ٧٤٨ (١٩٩٢) أن تتابع هذه المسألة مباشرة مع ممثلي ليبيا والنيجر ونيجيريا. ويطلب المجلس إلى جميع الدول أن تفي بالتزاماتها بموجب القرار ٧٤٨ (١٩٩٢) في حالة طلب أي رحلات جوية تقلع من ليبيا للهبوط في أراضيها.

"ويحيط مجلس الأمن علما بالرسالة الواردة من الممثل الدائم لليبيا بتاريخ ١٦ أيار/مايو ١٩٩٧ (S/1997/373)، وبالرسالة الواردة من الممثل الدائم للنيجر بتاريخ ١٣ أيار/مايو ١٩٩٧، وبالمذكرة الشفوية الواردة من الممثل الدائم لنيجيريا بتاريخ ١٥ أيار/مايو ١٩٩٧. ويشير مجلس الأمن إلى أن الفقرة ٤ من قراره ٧٤٨ (١٩٩٢) تقرر أنه ينبغي لجميع الدول ألا تسمح لأية طائرة بالإقلاع من إقليمها أو الهبوط فيه أو التحليق فوقه إذا كانت متجهة إلى إقليم ليبيا أو قادمة منه، ما لم تكن الرحلة المعنية قد نالت، على أساس وجود حاجة إنسانية هامة، موافقة لجنة مجلس الأمن المنشأة بموجب الفقرة ٩ من القرار المذكور."
